

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																													
S	ROBLIN		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Tietoja tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																													
M	350.0539.307		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nämnat till leverandören	Tavaranomittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																												
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckning	Tavaranomittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																												
AEChood	27,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																												
EEC	A++		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklass	Tavaranomittajien luokitus	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahõhususaste	Energiatõhususe klass																																																																																																																																																																																																																																																												
FDEhood	40.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virutaustuonaimen hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldiku dünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																												
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklassen	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldiku dünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																												
LEhood	71	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehokkuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismotuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																												
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apgaismotuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																												
GFehood	67,4	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvansuodatusen erottaisuus	Fettfilterings effektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																												
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																												
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid mininastighet	Luftflöde vid mininastighet	Luftgjenomsstrømming ved laveste hastighet	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																												
Qmin	230	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinastighet	Luftflöde vid maxinastighet	Luftgjenomsstrømming ved høyeste hastighet	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																												
Qmax	605	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivste Leistungsstufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveau	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjenomsstrømming ved intensiv hastighet	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivkiiruseel	Ohuvooli intensiivkiiruseel																																																																																																																																																																																																																																																												
Qboost	820	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum speed	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustisk bulle for A-veikt efektiivtetslapp ved mininastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp ved mininastighet	A-panoitetu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-veikt efektiivtetslapp ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaaduke akustiline A-kaaluallat helvõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																												
SPEmin	44	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle for A-veikt efektiivtetslapp ved maxinastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp ved maxinastighet	A-panoitetu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-veikt efektiivtetslapp ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaaduke akustiline A-kaaluallat helvõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																												
SPEmax	55	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle for A-veikt efektiivtetslapp ved maxinastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp ved maxinastighet	A-panoitetu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-veikt efektiivtetslapp ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaaduke akustiline A-kaaluallat helvõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																												
SPBoost	66	dBa	SPBoost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivste Leistungsstufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustisk bulle for A-veikt efektiivtetslapp ved intensiv hastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp ved intensiv hastighet	A-panoitetu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-veikt efektiivtetslapp ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaaduke akustiline A-kaaluallat helvõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																												
P0	0,46	Watt																																																																																																																																																																																																																																																																											
Ps	N/A	Watt	PI	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläst	Effektförbrukning i läsläst	Effektforbruk i hvilestand	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																												
F	0,6		PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																												
EEIhood	33,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforetagelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																												
Qbep	410,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energieefficiace index	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Показатель энергетической эффективности	Energiahõhusus indeks	Energiatõhususe indeks																																																																																																																																																																																																																																																												
Pbep	402	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvid på punkt för bästa effektivitetspunkt	Uppmätt luftflödesvid på punkt för bästa effektivitetspunkt	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuhtu õhuvooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																												
Wbep	114,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Uppmätt lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuhtu õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																												
WL	6,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjenomsstrømming	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																												
Emiddle	428	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestleistungspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Mittä lumennopeuden ja valon tehoaste	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuhtu elektrilise võimsuse sissevõtte parima tõhususe punktis	Izmērtais elektriskā jaudas ievads visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																												
Lwa	55	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsystemet	Markert for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusarvasteleerminni võimsus	Apgaismotuma nominālais ātrums																																																																																																																																																																																																																																																												
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppyten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusarvasteleerminni võimsus	Apgaismotuma nominālais ātrums																																																																																																																																																																																																																																																												
			Lwa	Livello di potenza sonora approssimazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica na regulação de velocidade máxima	Ljudnivåeffekt vid maxinställning	Ljudnivåeffekt vid maxinställning	Lydniveauet ved højest indstilling	Lydniveauet ved højest indstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Helivõimsuse taseme kõrgeimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																												
CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UOVA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕND			PADONI ENERGIJAS TAUPAMISAN																																																																																																																																																																																																																																						
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zien het kookveld aan op de laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeur te verminderen.			1) Wanneer u aan het koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookgeur te verminderen.			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario.			1) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario.			1) Aumentar a velocidade da câmara apenas quando a quantidade de vapor for necessária.			1) Start kjøkkenventil med min. hastigheten når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og redusere lukt.			1) Start kjøkkenventil med min. hastigheten når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og redusere lukt.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Tensi emattien ved mininastigheten, når det er nødvendigt.			1) Tensi emattien ved mininastigheten, når det er nødvendigt.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.			1) Käytä suihkeiluvasta nopeutta vain kun hyöryn määrän vaati.		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	ROBLIN	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S			Действуюча технічна інформація про вироб, згідно з 65/2014	Gamirno likovnikoretels informacija pagal 65/2014	Skoda tai-Taghrt tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleppal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a produktů v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima proizvoda izdela u skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M		350.0539.307	Nazwa postępczalna identyfikacja modeli	Tiekio pavadinimas identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Onoma to praprijetni identifikacijski podaci modela	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Athainm an mhúnla
AEChood	27,4	kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωτικό ενεργείας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A++		Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahategkossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasa učinkovitosti prečne dinamike	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	40,2		Годинашная эффективность	Skiysoo dinamias fluiddinamika	L-Efficijenza fluiddinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność fluidodynamiczna	Fluiditetspotrošnja	Fluiditetspotrošnja	Fluiditetspotrošnja	Fluiditetspotrošnja	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluída	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	40,2		Клас гидродинамичной эффективности	Skiysoo dinamias fluiddinamika	L-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Klasa učinkovitosti prečne dinamike	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluída	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A		Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	71	lux/Wat	Клас ефективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Klasa učinkovitosti rasvete	Učinkovitost rasvete	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A		Ефективност филтратива	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Clasa de eficiență filtrare	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнини	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEhood	67,4	%	Клас ефективности филтратива жиры	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság besorolás	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență filtrare	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Klasa učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнини	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEC	D		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Воздушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershbreadh fosta le ghrádhús
Qmin	230	m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Воздушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershbreadh Uasta le ghrádhús
Qmax	605	m3/h	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Modulu Intenziva waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Воздушный поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershbreadh ag an diancúir / an sroic
Qboost	82	m3/h	Риенъ акустичного шума в постре за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A pri min. garsų intensyvumo	L-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Акустична мошћ при измјеряњу на акустичној брзини минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas fosta de ghrádhús
SPEmin	44	dba	Риенъ акустичного шума в постре за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam garsui A pri max. garsų intensyvumo	L-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám</											